



Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM

Tên sản phẩm

Bộ Thử nghiệm Chương trình Dò tìm Ung thu Ruột Toàn quốc

Dịch vụ Bệnh lý



Gửi 'Phong bì Gửi thư Màu xanh' có chứa mẫu thử nghiệm của quý vị trong đó về:

Reply Paid 83974
Dorevitch Pathology
FOBT Department
PO Box 5018
Heidelberg West MDC VIC 3081

Nhà tài trợ của

NEW HEMTUBE (B)

SIEMENS

Nhà sản xuất

NEW HEMTUBE (B)

FUJIREBIO INC.

FOBT002 Version 12/12

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM



Australian Government

CẮT GIỮ MẪU THỬ NGHIỆM CỦA QUÝ VỊ

- ▶ Cắt giữ Phong bì Gửi thư màu xanh dương trong có chứa mẫu thử nghiệm của quý vị ở nhiệt độ trong khoảng từ 2 đến 10 độ C - tủ lạnh là nơi tốt nhất để cắt giữ mẫu thử nghiệm này của quý vị.

Xin đừng:

- ▶ Thay đổi cách ăn uống hay thuốc men.
- ▶ Làm đông lạnh mẫu thử.

Xin đừng lấy mẫu thử nếu:

- ▶ Quý vị bị bệnh trĩ và đang bị chảy máu.
- ▶ Đang hành kinh hay trước hoặc sau thời gian hành kinh 3 ngày.
- ▶ Có máu trong nước tiểu hay trong bồn cầu – trong trường hợp này quý vị phải liên lạc với bác sĩ.
- ▶ Quý vị đã có hẹn để soi ruột kết trong một ngày gần đây.
- ▶ Quý vị bị đau ruột trong 12 tháng qua và đang được điều trị - hãy hỏi ý kiến bác sĩ nếu không chắc chắn.

Cách Lấy Mẫu Thử nghiệm của Quý vị >>>

Xin làm ơn đọc kỹ tất cả các trang trước khi thực hiện 4 bước dễ dàng để lấy hai mẫu thử nghiệm.

Nhanh chóng, dễ dàng, làm tại nhà vào lúc thuận tiện cho quý vị.

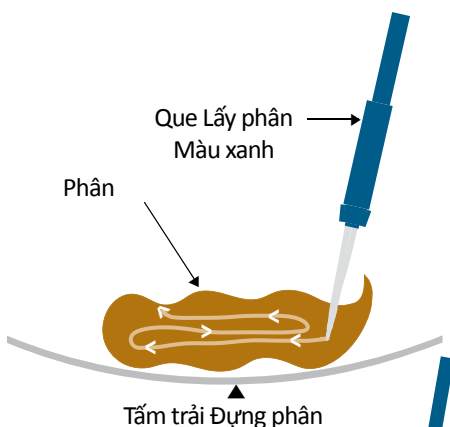
Cần được giúp đỡ?

Gọi số 1800 738 365 trong khoảng từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều (giờ Đông bộ) thứ Hai đến thứ Sáu

Không đọc được tiếng Anh?

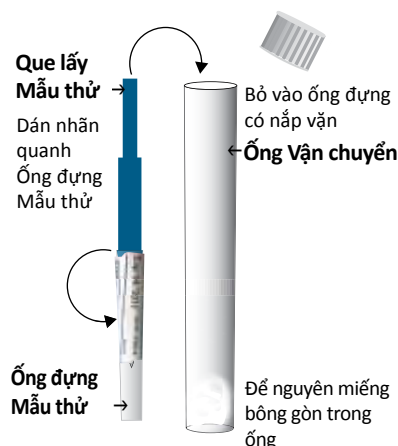
Gọi cho chúng tôi qua số 13 14 50

- ▶ Sử dụng **QUE MÀU XANH**.
- ▶ Đi tiểu cho hết nước tiểu, nhấn nút dội bồn cầu.
- ▶ Thả Tấm trải Đựng phân vào trong bồn cầu với mặt có chữ hướng lên trên.
- ▶ Ngồi lên bồn và đi cầu lên tấm trải.
- ▶ Tấm trải này sẽ không làm nghẹt bất kỳ hệ thống bồn cầu nào khi xả nước.
- ▶ Để đầu của QUE MÀU XANH vào chỗ phân của quý vị và kéo tới kéo lui cho đến khi quý vị có được **không quá** một hạt gạo ở đầu của que.



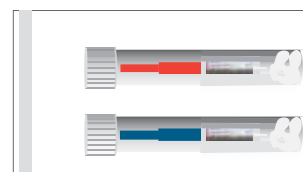
- ▶ Đẩy **QUE MÀU XANH** vào trong Ống đựng Mẫu thử cho đến khi đóng chặt lại.
Đừng lo lắng nếu có vẻ như không có một chút phân nào rơi ra chất lỏng trong ống đựng mẫu thử.
- ▶ **QUAN TRỌNG >** Đừng lấy **QUE MÀU XANH** ra sau khi đã để vào trong ống đựng Mẫu Thử.

- ▶ Ghi 'Tên', 'Ngày sinh' và 'Ngày lấy Mẫu thử' trên nhãn và dán vòng quanh Ống đựng Mẫu thử.
- ▶ Bỏ Ống đựng Mẫu thử vào trong Ống Vận Chuyển có nắp vận bên trên.



- ▶ Vặn nắp đậy lại và bỏ vào trong bao có khóa kéo. Gắn chặt lại.
- ▶ Bỏ bao đã khóa lại vào trong Phong bì Gửi đi màu xanh.
- ▶ **QUAN TRỌNG >** Cất giữ Phong Bì Gửi đi màu xanh sao cho mẫu thử được giữ trong khoảng từ 2 đến 10 độ C - tốt nhất là trong tủ lạnh.
- ▶ **QUAN TRỌNG >** Đừng làm đông lạnh.

- ▶ Dùng **QUE MÀU ĐỎ**.
- ▶ Mẫu thử thứ nhì nên được lấy trong vòng 2 hay 3 ngày sau. Quý vị cũng có thể lấy mẫu thử thứ nhì sau đó trong ngày nếu muốn.
- ▶ Lập lại tất cả các bước giống như "1. Lấy Mẫu thử Thứ nhất" và "2. Dán nhãn và cất giữ Mẫu thử".
- ▶ Bỏ vào trong Ống Vận chuyển và vào trong bao có khóa kéo cùng với ống đựng mẫu kia và sau đó bỏ vào trong Phong bì Gửi đi.



- ▶ **QUAN TRỌNG >** Tiếp tục cất giữ Phong bì ở nơi có nhiệt độ trong khoảng từ 2 đến 10 độ C cho đến lúc gửi đi.
- ▶ **QUAN TRỌNG >** Không làm đông lạnh.

- ▶ Ở mặt trước Phong bì Gửi đi Màu xanh dương, ký tên quý vị vào chỗ "Chữ ký của người gửi".
- ▶ Ở mặt sau của Phong bì Gửi đi Màu xanh dương, điền phần "Tên họ Người gửi" và "Địa chỉ Người gửi".

Bỏ vào trong Phong bì Gửi đi đã được trả cước phí sẵn màu xanh:

- ▶ **QUAN TRỌNG >** Ký tên và điền ngày trong **Mẫu Chi tiết Người Tham gia** nằm trong phong bì lớn đựng hộp Chương trình Dò tìm Ung thư Ruột Toàn quốc của quý vị.
- ▶ Kéo khóa đóng bao đựng hai ống Mẫu thử đã Dán nhãn đặt trong các Ống Vận chuyển có nắp vận.
- ▶ Gửi trả bằng đường bưu điện bộ thử nghiệm đã hoàn tất của quý vị càng sớm càng tốt.
- ▶ Khi mang gửi Phong bì Gửi đi, giữ cho khô và mát (dưới 25 độ C).

Gửi Phong bì Gửi đi màu xanh tại một chi nhánh của Bưu điện Úc.

Nếu không thể được, bỏ vào trong một thùng thư của Bưu điện Úc.